

bzdata - GUIDA UTENTE

Introduzione

bzdata è Il nuovo sistema di accesso ai dati aggregati prodotti dall'Ufficio statistica e tempi della città del Comune di Bolzano navigabili secondo due diverse modalità:

1. nella sezione DATI le tavole multidimensionali sono raccolte per argomenti tematici e possono essere navigate con i menu a tendina o personalizzate. Per ogni tavola possono essere impostati dei grafici e se è presente un livello territoriale anche la relativa mappa.
2. nella sezione DASHBOARD è fornita una selezione di grafici, tavole e mappe interattive suddivise per aree tematiche, per consentire una visione di sintesi dei principali dati.

Dati

Ricerca delle tavole per i dati di interesse

Nella home page selezionare "DATI" e seguire la navigazione per temi e sotto-temi

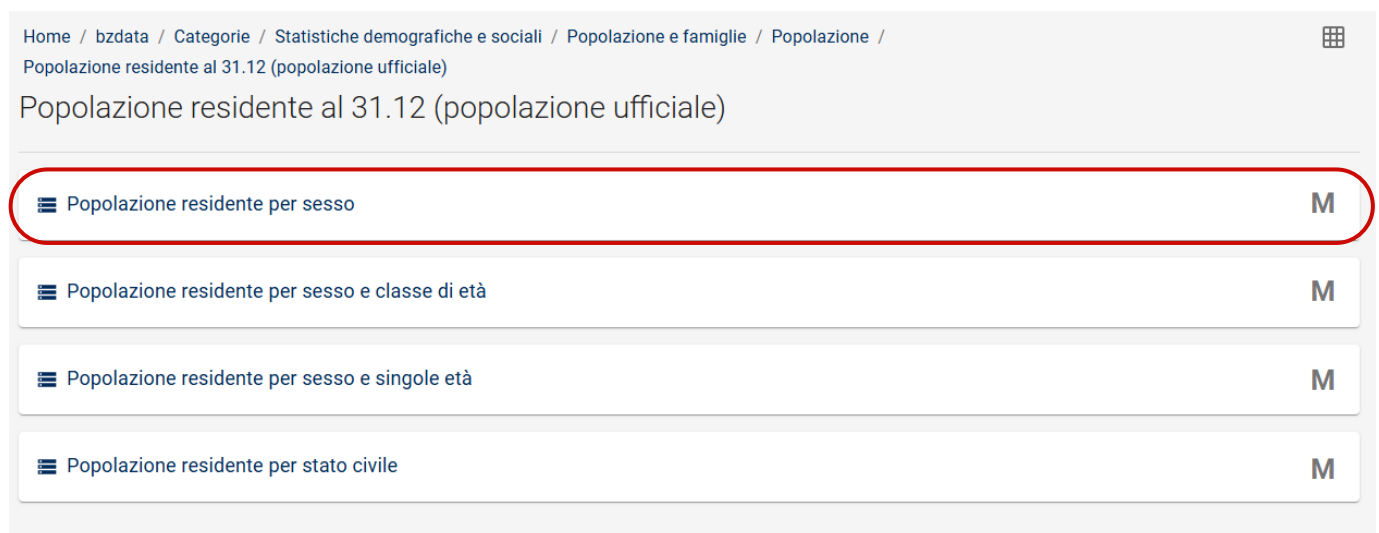
1. Selezione del tema nella barra superiore



2. Selezione del sotto-tema nell'area sottostante



3. Selezione della tavola



4. Visualizzazione della tavola

Popolazione residente per sesso

Frequenza temporale: Annuale, Indicatore: Popolazione al 31 dicembre, Unità di misura: Numero, Territorio: Bolzano

Ordinamento dimensione temporale: Decrescente Etichetta: Nome

Sesso	Totale	Maschi	Femmine
Periodo di tempo			
2023		106.357	51.302
2022		106.410	51.246
2021		106.601	51.445
2020		107.467	51.910
2019		107.843	51.770
2018		107.595	51.702

Selezionando il bottone  in alto a sinistra è possibile eseguire una navigazione ad albero verticale

[🏠 Torna alla homepage del Nodo](#)

Categorie

^

- ▼ ☐ Statistiche demografiche e sociali
 - ▼ ☐ Popolazione e famiglie
 - ▼ ☐ Popolazione
 - ▼ ☐ Popolazione residente al 31.12 (popolazione ufficiale)
 - ☰ Dati (4)
 - > ☐ Popolazione residente - bilancio
 - > ☐ Matrimoni e unioni civili
 - > ☐ Censimento linguistico
 - > ☐ Censimenti
 - > ☐ Insediamenti umani
 - > ☐ Istruzione
 - > ☐ Statistiche economiche
 - > ☐ Statistiche ambiente, territorio e energia

Selezionando il tasto  in alto a destra è possibile fare una ricerca testuale

Risultati della ricerca testuale per la parola "Popolazione"

Risultati della ricerca di "Popolazione"



- ▼ Statistiche demografiche e sociali
 - ☐ Popolazione e famiglie (6)

6 dataset:

☐ Popolazione residente per sesso

M

☐ Popolazione residente per sesso e classe di età☐ Popolazione residente per sesso e singole età☐ Popolazione residente per stato civile☐ Popolazione legale fino al 2011 - Censimento generale☐ Popolazione legale dal 2018 - Censimento permanente

Ulteriore filtro tematico dei risultati

Risultati della ricerca di "mensili"

4 dataset:

Arrivi e presenze per provenienza - Dati mensili

Arrivi e presenze per categoria e provenienza - Dati mensili

Capacità ricettiva e flussi turistici per categoria - Dati mensili

Esercizi ricettivi e posti letto per categoria - Dati mensili

Statistiche demografiche e sociali

☐ Popolazione e famiglie (1)

Statistiche economiche

☐ Prezzi e Tariffe (1)

☒ Turismo (4)

Statistiche ambiente, territorio e energia

☐ Ambiente (2)

Modificare le dimensioni di analisi in testata e fiancata della tavola

Cliccando sul menu *pivoting* è possibile personalizzare le dimensioni di analisi nella tavola

Arrivi e presenze per provenienza - Dati mensili

Frequenza temporale: Mensile, Tipologia periodo: Anno solare, Categoria: Totale, Territorio: Bolzano

Tabella

Gráfico

Pivoting

Aggregazione provenienza: Nazioni

Ordinamento dimensione temporale: Decrescente

Etichetta: Nome

Provenienza	Totale	Italia	Germania	Austria	Svizzera e Liechtenstein	Belgio	Lussemburgo	Paesi Bassi	Francia								
Indicatore	Numero Arrivi	Numero Presenze	Numero Arrivi	Numero Presenze	Numero Arrivi	Numero Presenze	Numero Arrivi	Numero Presenze	Numero Arrivi								
2025-03	21.339	49.611	9.612	19.135	5.239	12.846	1.391	2.365	524	1.093	100	277	7	15	177	334	169
2025-02	21.453	50.027	11.660	23.632	3.117	7.032	741	1.381	301	722	176	273	24	66	320	685	202
2025-01	25.313	59.235	16.644	35.121	2.357	5.514	697	1.281	240	495	82	137	10	18	135	311	163
2024-12	41.171	91.173	28.272	58.107	3.494	8.368	1.116	2.158	522	1.039	80	192	16	50	117	247	189
2024-11	29.429	63.712	16.566	32.007	4.615	10.818	1.960	3.251	622	1.247	122	266	30	39	178	428	261
2024-10	37.703	86.842	10.078	20.589	12.789	32.485	3.771	7.711	1.363	3.286	167	279	21	39	361	682	262
2024-09	44.090	93.315	8.934	16.979	14.297	32.766	3.474	7.271	1.583	3.409	413	697	61	126	850	1.692	581
2024-08	49.077	110.086	10.010	23.178	15.875	35.372	3.232	6.555	1.611	3.083	556	1.182	105	254	1.597	3.575	1.804
2024-07	46.862	100.734	9.189	20.383	13.289	29.177	2.538	4.990	1.630	3.258	765	1.606	51	116	1.435	2.842	1.239
2024-06	40.648	85.874	8.459	18.129	12.536	27.218	2.647	5.230	1.352	3.066	279	624	34	60	1.137	2.182	821
2024-05	39.164	88.669	10.446	20.996	13.301	31.443	3.153	6.081	1.487	3.407	179	339	35	71	724	1.205	515
2024-04	28.533	67.518	9.492	19.270	8.381	21.989	2.322	4.602	1.088	2.778	193	440	19	50	236	418	367
2024-03	25.866	57.847	10.999	21.661	7.731	18.832	1.671	2.882	705	1.635	151	417	17	29	181	326	232
2024-02	23.606	49.207	13.679	25.512	3.679	8.018	864	1.551	363	663	111	155	28	55	404	590	140
2024-01	23.002	50.768	15.143	31.043	2.430	5.737	689	1.163	298	580	81	141	15	36	137	274	192
2023-12	38.562	81.720	27.634	55.179	3.408	8.158	821	1.644	531	1.213	82	161	15	31	149	249	152
2023-11	24.128	49.820	14.353	28.053	3.997	8.577	1.617	2.993	547	1.067	32	65	20	51	101	202	208
2023-10	33.202	78.342	9.259	19.361	10.947	28.602	3.960	8.567	1.351	3.352	122	254	17	38	328	735	280
2023-09	41.774	90.912	8.130	17.126	15.267	35.840	3.502	7.382	1.801	4.204	315	506	38	95	648	1.234	519

Cliccando sul menu *pivoting* apparirà infatti la finestra *layout tabellare* con l'indicazione delle dimensioni di analisi in FILTRI - SEZIONI - RIGHE - COLONNE

La preview sulla destra mostra in tempo reale il risultato della modifica apportata. La modifica si apporta selezionando una dimensione e posizionandola (trascinandola) nell'area di visualizzazione desiderata.

Prima della modifica:

Layout tabellare



FILTRI

Frequenza temporale (1)

Unità di misura (1)

Territorio (1)

Indicatore (2)

SEZIONI

RIGHE

Periodo di tempo (12)

COLONNE

Facoltà (8)

Facoltà	xxx	xxx	xxx
Periodo di tempo			
xxx			
xxx			
xxx			

Numero di righe: 12

Numero di colonne: 8

Dopo la modifica:

Layout tabellare



FILTRI

Frequenza temporale (1)

Unità di misura (1)

Territorio (1)

SEZIONI

Indicatore (2)

RIGHE

Periodo di tempo (12)

COLONNE

Facoltà (8)

Facoltà	xxx	xxx	xxx
Periodo di tempo			
Indicatore: xxx			
xxx			
xxx			
xxx			

Numero di righe: 24

Numero di colonne: 8

ANNULLA

APPLICA

Selezione del periodo (anno, mese)

Cliccando sull'icona in alto a sinistra "Criteri"  e selezionando la dimensione "TEMPO" è possibile personalizzare il periodo:





bzdata 

Principali dati

Frequenza: Mensile, Indicatore: Indice dei prezzi al consumo per l'intera collettività (base 2015=100) - dati mensili, Territorio: Bolzano

 Criteri

 Pivoting

 Tabella

 Grafico

Misura
Numeri indici 

Tempo	2025-04	2025-03	2025-02	2025-01	2024-12	2024-11	2024-10
ECOICOP Rev. Istat	  	  	  	  	  	  	
Indice generale	131,6	132,2	132,2	131,7	130,7	129,1	129,7
Indice generale senza tabacchi	131,7	132,3	132,3	131,9	130,8	129,3	129,8
-- prodotti alimentari e bevande analcoliche	137,5	137,1	136,9	137,4	135,4	136,6	137,2
-- bevande alcoliche e tabacchi	123,5	123,9	123,6	121,8	121	121,5	121,6
-- abbigliamento e calzature	116,1	115,9	115,7	115,4	115,7	115,5	115,8
-- abitazione, acqua, elettricità, gas e altri combustibili	150,9	157,2	158,4	157,2	154	153,2	152,8
-- mobili, articoli e servizi per la casa	116,8	116,9	116,6	116,7	116,2	116,2	116,3
-- servizi sanitari e spese per la salute	124,4	124,4	123,3	121,5	120,5	120,5	120,5
-- trasporti	125,3	124,6	124,5	124,3	124,8	123,7	123,8
-- comunicazioni	69,3	69,6	69,9	70,4	70,5	70,2	71,1
-- ricreazione, spettacoli e cultura	108,9	109,4	109,7	109,8	108,9	107,8	108,6
-- istruzione	94	93,9	93,9	93,9	93,9	93,9	93,9
-- servizi ricettivi e di ristorazione	146,7	146,9	147,1	146,3	144,9	139,8	141,1
-- altri beni e servizi	127,6	126,9	126,7	126,2	125,6	125,6	125,4

Si hanno a disposizione le possibilità: Range personalizzato / Solo ultimi periodi

Criteri 

FREQUENZA
(1/1)

TERRITORIO

INDICATORE

MISURA

ECOICOP REV. ISTAT

TEMPO

Selezione:

Range personalizzato

Solo gli ultimi periodi

Inizio
Anno
2024
Periodo
03

Fine
Anno
2025
Periodo
04

Range personalizzato: si ha la possibilità di indicare inizio e fine della serie temporale di interesse.

Solo ultimi periodi: si ha la possibilità di indicare il numero di periodi di interesse a partire dal dato più recente.

FREQUENZA TEMPORALE (1/1) TERRITORIO FACOLTÀ INDICATORE UNITÀ DI MISURA PERIODO DI TEMPO

Selezione: Range personalizzato ▾

Inizio

Anno

2014

Fine

Anno

2025

FREQUENZA TEMPORALE (1/1) TERRITORIO FACOLTÀ INDICATORE UNITÀ DI MISURA PERIODO DI TEMPO

Selezione: Solo gli ultimi periodi ▾

1

periodi

Modificare gli elementi selezionati

Cliccando sull'icona in alto a sinistra "Criteri"  si visualizzano tutte le dimensioni di analisi. **Per modificare gli elementi visualizzati si deve cliccare sulla dimensione di interesse.** Sono quindi possibili le seguenti azioni:

- A - Selezionare o deselezionare manualmente gli elementi presenti
- B - Selezionare o deselezionare gli elementi in base al livello gerarchico
- C - Selezionare un intero livello gerarchico
- D - Visualizzare i codici delle modalità

A- Selezionare o deselezionare manualmente gli elementi presenti

Le azioni iniziali sono:

- (1) Cliccare su "Criteri"
- (2) Selezionare una dimensione di analisi
- (3) Deselezionare tutto cliccando sull'icona 
- (4) Una volta deselezionato tutto cliccare sulla/e modalità di interesse

NB: se ci si limita a premere il pulsante "deseleziona tutto"  procedendo con applica, senza ulteriori selezioni delle modalità, il sistema restituirà in tavola tutte le modalità della dimensione di analisi. Lo stesso risultato si ha premendo il pulsante "seleziona tutto"  e procedendo con applica. Si suggerisce tuttavia la prima modalità (deseleziona tutto) se si vogliono selezionare tutte le modalità della dimensione di analisi.

Arrivi e presenze per provenienza - Dati annuali

Frequenza temporale: Annuale, Categoria: Totale, Territorio: Bolzano

⚙️

Criteri

📄

Pivoting

📊

Tabella

📈

Grafico

1

Tipologia periodo

Aggregazione provenienza

Ordinamento dimensione temporale: Decrescente

Etichetta: Nome

⬇️

A

A

A

Provenienza	Totale		Italia		Germania		Austria		Svizzera e Liechtenstein		Be
Indicatore	Numero Arrivi	Numero Presenze	Numero Arrivi	Numero Presenze	Numero Arrivi	Numero Presenze	Numero Arrivi	Numero Presenze	Numero Arrivi	Numero Presenze	Nu Ar
Periodo di tempo	▲ ▼ ▾	▲ ▼ ▾	▲ ▼ ▾	▲ ▼ ▾	▲ ▼ ▾	▲ ▼ ▾	▲ ▼ ▾	▲ ▼ ▾	▲ ▼ ▾	▲ ▼ ▾	▲ ▼ ▾
2024	421.241	922.400	148.416	300.972	111.713	259.772	26.799	52.673	12.558	27.445	
2023	386.426	873.727	136.573	291.194	110.497	264.838	26.958	52.755	12.253	27.285	
2022	333.386	759.005	118.989	277.957	106.804	248.955	25.375	52.142	11.306	25.181	
2021	187.262	455.815	72.476	193.555	68.206	161.172	13.723	27.208	5.894	13.358	
2020	196.191	446.287	105.291	246.413	48.223	111.753	11.064	20.236	6.166	13.233	
2019	342.140	718.359	133.134	276.805	92.531	207.285	26.456	51.290	12.735	26.721	
2018	335.020	683.876	135.018	252.256	90.906	203.945	27.080	52.689	11.930	25.299	

Criteri

FREQUENZA TEMPORALE
(1/1)

TIPOLOGIA PERIODO

TERRITORIO

CATEGORIA

AGGREGAZIONE PROVENIENZA

PROVENIENZA

3

INDICATORE
(0/2)

Indicatore (ITH1+CL_TOUR_INDICATOR+1.0)

Mostra solo selezionati

☑️

📄

2

☐

[ARRIVALS_N] Numero Arrivi

☐

[OVERNIGHTS_N] Numero Presenze

Righe da 1 a 2 di 2

ANNULLA

APPLICA

Criteri

FREQUENZA TEMPORALE
(1/1)

TIPOLOGIA PERIODO

TERRITORIO

CATEGORIA

AGGREGAZIONE PROVENIENZA

PROVENIENZA

INDICATORE
(1/2)

Indicatore (ITH1+CL_TOUR_INDICATOR+1.0)

Mostra solo selezionati

☑️

📄

4

☒

[ARRIVALS_N] Numero Arrivi

☐

[OVERNIGHTS_N] Numero Presenze

1 riga selezionata

🔍 Cerca...

Righe da 1 a 2 di 2

ANNULLA

APPLICA

B - Selezionare o deselezionare gli elementi in base al livello gerarchico

Le azioni iniziali sono:

- (1) Cliccare su "Criteri"
- (2) Selezionare una dimensione di analisi
- (3) Cliccare su tasto Deseleziona tutto 
- (4) Cliccare su barrette orizzontali del livello superiore 

Criteri



FREQUENZA TEMPORALE
(1/1)

TIPOLOGIA PERIODO

TERRITORIO
(0/1)

CATEGORIA

INDICATORE

PERIODO >

Territorio (COBZ+CL_TOUR_GEO+1.0)

Mostra solo selezionati ☐



Cerca...

> ☐ Seleziona tutti gli elementi al livello 0

> ☐ [DIST04] Comunità comprensoriale Bolzano 

ANNULLA APPLICA

(5) Selezionare gli elementi di interesse

Criteri



FREQUENZA TEMPORALE
(1/1)

TIPOLOGIA PERIODO
(1/1)

TERRITORIO
(1/1)

CATEGORIA

INDICATORE

PERIODO >

Territorio (COBZ+CL_TOUR_GEO+1.0)

Mostra solo selezionati ☐



Cerca...

> ☐ Seleziona tutti gli elementi al livello 0

✓ ☐ [DIST04] Comunità comprensoriale Bolzano 

☒ [021008] Bolzano

5

ANNULLA APPLICA

C - Selezionare un intero livello gerarchico

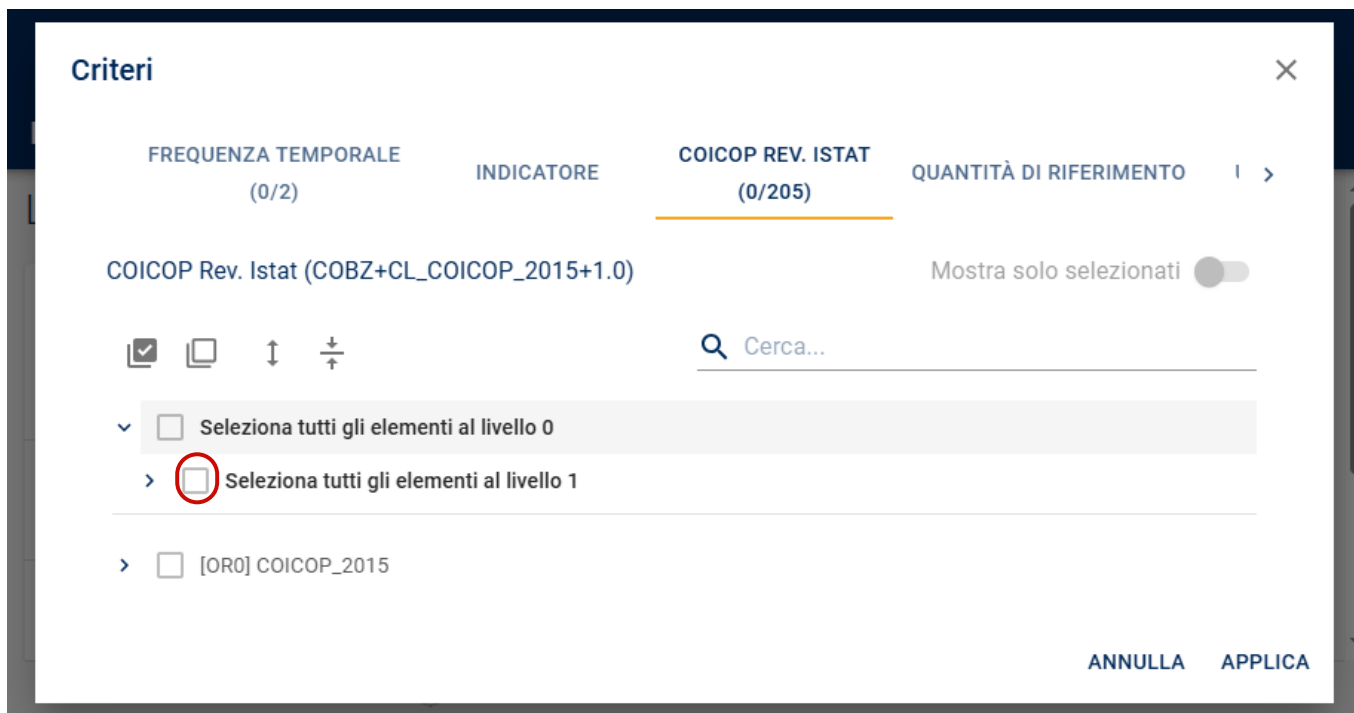
(1) Cliccare su "Criteri"

(2) Selezionare una dimensione di analisi

(3) Cliccare su tasto Deseleziona tutto 

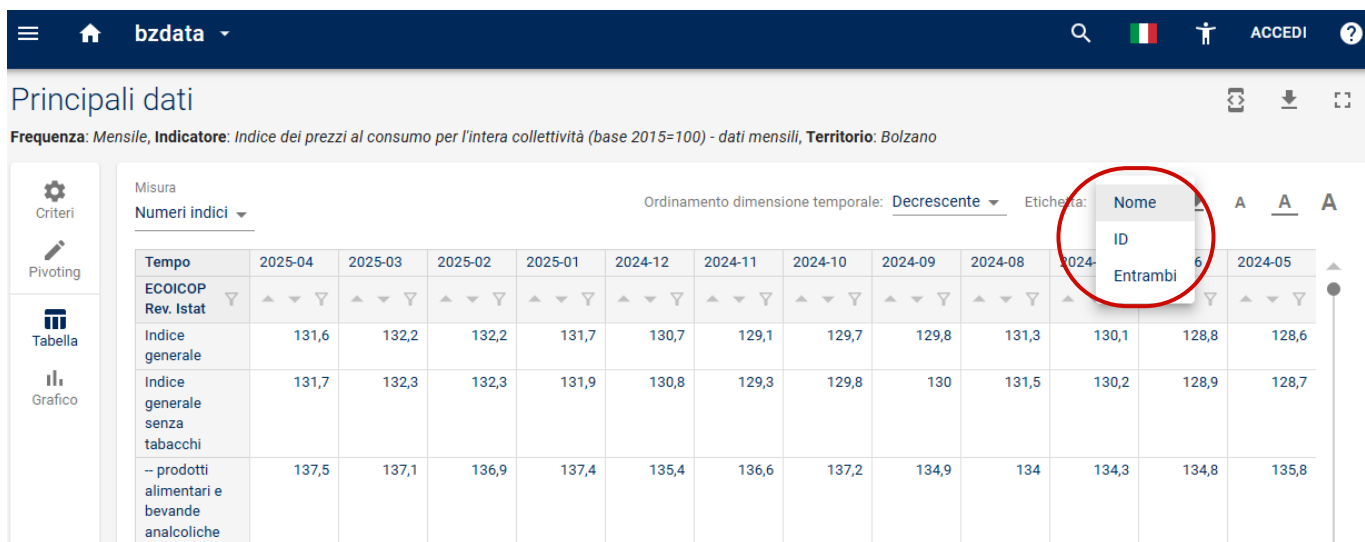
(4) aprire il livello gerarchico selezionando la freccia sul livello 0 >

(5) cliccare sul in corrispondenza del livello gerarchico di interesse 



D - Visualizzare i codici delle modalità

Si può rendere visibile per ogni tavola, insieme alla descrizione delle modalità, anche il relativo codice, selezionando il menù "Etichetta" in alto a destra e poi "Entrambi"



Tempo	2025-04	2025-03	2025-02	2025-01	2024-12	2024-11	2024-10	2024-09	2024-08	2024-07	2024-06	2024-05
ECOICOP Rev. Istat												
Indice generale	131,6	132,2	132,2	131,7	130,7	129,1	129,7	129,8	131,3	130,1	128,8	128,6
Indice generale senza tabacchi	131,7	132,3	132,3	131,9	130,8	129,3	129,8	130	131,5	130,2	128,9	128,7
→ prodotti alimentari e bevande analcoliche	137,5	137,1	136,9	137,4	135,4	136,6	137,2	134,9	134	134,3	134,8	135,8

bzdata

Principali dati

Frequenza: [M] Mensile, Indicatore: [39] Indice dei prezzi al consumo per l'intera collettività (base 2015=100) - dati mensili, Territorio: [ITD10] Bolzano

Misura: [4] Numeri indici

Ordinamento dimensione temporale: Decrescente Etichetta: Entrambi

Tempo	2025-04	2025-03	2025-02	2025-01	2024-12	2024-11	2024-10	2024-09	2024-08	2024-07	2024-06	2024-05
ECOICOP Rev. Istat												
[00] Indice generale	131,6	132,2	132,2	131,7	130,7	129,1	129,7	129,8	131,3	130,1	128,8	128,6
[00ST] indice generale senza tabacchi	131,7	132,3	132,3	131,9	130,8	129,3	129,8	130	131,5	130,2	128,9	128,7
[01] -- prodotti alimentari e bevande analcoliche	137,5	137,1	136,9	137,4	135,4	136,6	137,2	134,9	134	134,3	134,8	135,8
[02] -- bevande alcoliche e tabacchi	123,5	123,9	123,6	121,8	121	121,5	121,6	121,5	121,6	121,6	121,7	121,7

Esportazione dei dati (Excel, CSV)

Cliccando sul menu "Esporta" ⬇ è possibile selezionare il formato di esportazione:

bzdata

Popolazione residente per sesso

Frequenza temporale: Annuale, Indicatore: Popolazione al 31 dicembre, Unità di misura: Numero, Territorio: Bolzano

Ordinamento dimensione temporale: Decrescente Etichetta: Nome

Sesso	Totale	Maschi	Femmine
Periodo di tempo			
2023	106.357	51.302	55.055
2022	106.410	51.246	55.164
2021	106.601	51.445	55.156
2020	107.467	51.910	55.557
2019	107.843	51.770	56.073
2018	107.595	51.702	55.893

Tabella

Excel

Altri formati

SDMX generic v. 2.1

SDMX generic v. 2.0

CSV

Esporta dato in Excel

Esporta:

visualizzazione corrente

intero dataset

L'esportazione in CSV consente di estrarre tutti i dati della tavola, compresi gli elementi inclusi nei menu a tendina.

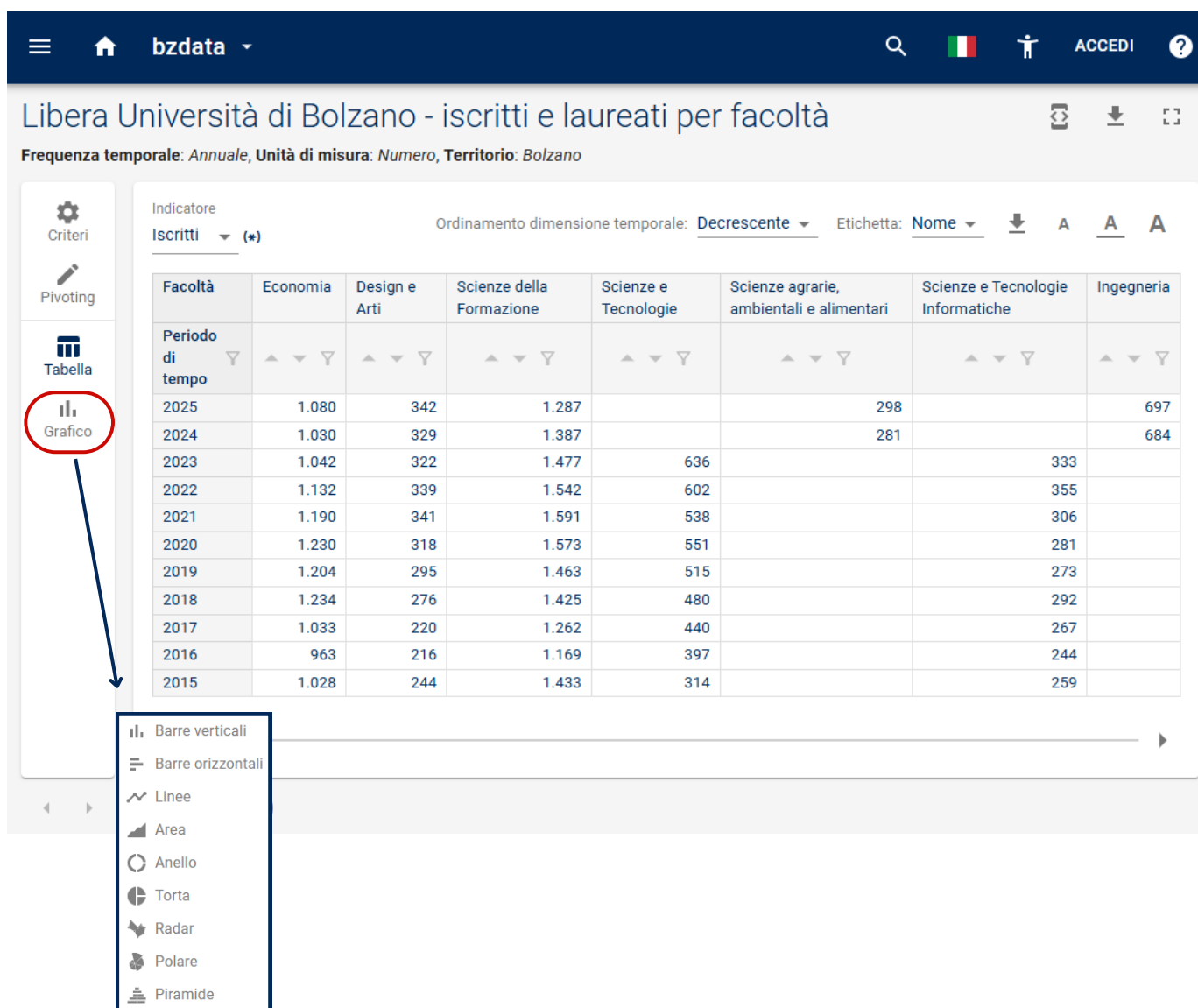
L'esportazione Excel consente:

- di estrarre i soli dati visualizzati sullo schermo selezionando "visualizzazione corrente";
- di estrarre su più fogli tutti i dati della tavola, compresi gli elementi inclusi nei menu a tendina, selezionando "intero dataset".

Grafici

Per passare dalla tavola al corrispondente grafico si deve cliccare a sinistra sull'icona  Grafico

Si hanno a disposizione varie tipologie di grafico:



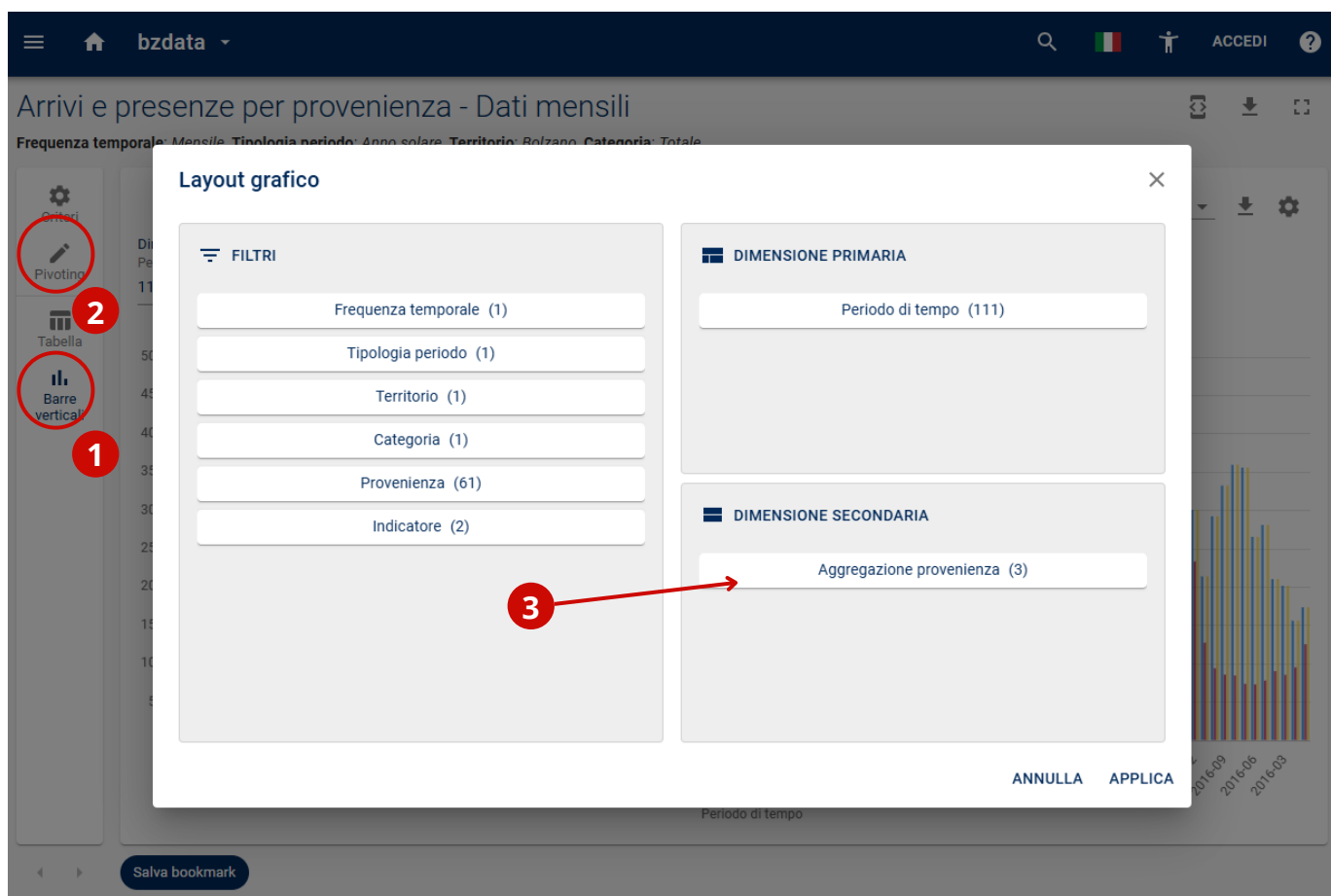
The screenshot displays the bzdata web application interface. The main content area shows a table titled "Libera Università di Bolzano - iscritti e laureati per facoltà". The table has columns for "Facoltà" (Economia, Design e Arti, Scienze della Formazione, Scienze e Tecnologie, Scienze agrarie, ambientali e alimentari, Scienze e Tecnologie Informatiche, Ingegneria) and "Periodo di tempo" (2025, 2024, 2023, 2022, 2021, 2020, 2019, 2018, 2017, 2016, 2015). The table is sorted by "Decrecente" order. The left sidebar contains navigation icons: "Criteri", "Pivoting", "Tabella", and "Grafico". The "Grafico" icon is highlighted with a red circle and a blue arrow pointing to a dropdown menu. The dropdown menu lists various chart types: "Barre verticali", "Barre orizzontali", "Linee", "Area", "Anello", "Torta", "Radar", "Polare", and "Piramide".

Facoltà	Economia	Design e Arti	Scienze della Formazione	Scienze e Tecnologie	Scienze agrarie, ambientali e alimentari	Scienze e Tecnologie Informatiche	Ingegneria
Periodo di tempo							
2025	1.080	342	1.287		298		697
2024	1.030	329	1.387		281		684
2023	1.042	322	1.477	636		333	
2022	1.132	339	1.542	602		355	
2021	1.190	341	1.591	538		306	
2020	1.230	318	1.573	551		281	
2019	1.204	295	1.463	515		273	
2018	1.234	276	1.425	480		292	
2017	1.033	220	1.262	440		267	
2016	963	216	1.169	397		244	
2015	1.028	244	1.433	314		259	

I grafici sono ottimizzati di default per una visualizzazione a **barre, linee, aree**. Per le altre tipologie di grafico è spesso necessario modificare il Pivoting e/o le Selezioni per ottenere un risultato coerente. È possibile personalizzare il Grafico agendo sia sul **Pivoting** che sulla **Selezione degli elementi**.

A - Pivoting

Per modificare il Pivoting del grafico (dimensione primaria e secondaria), una volta selezionata la **tipologia di grafico** [1], si deve cliccare in alto a sinistra sull'icona  [2]. Successivamente posizionare nel riquadro della dimensione primaria e secondaria le dimensioni che si vogliono rappresentare nel grafico [3]



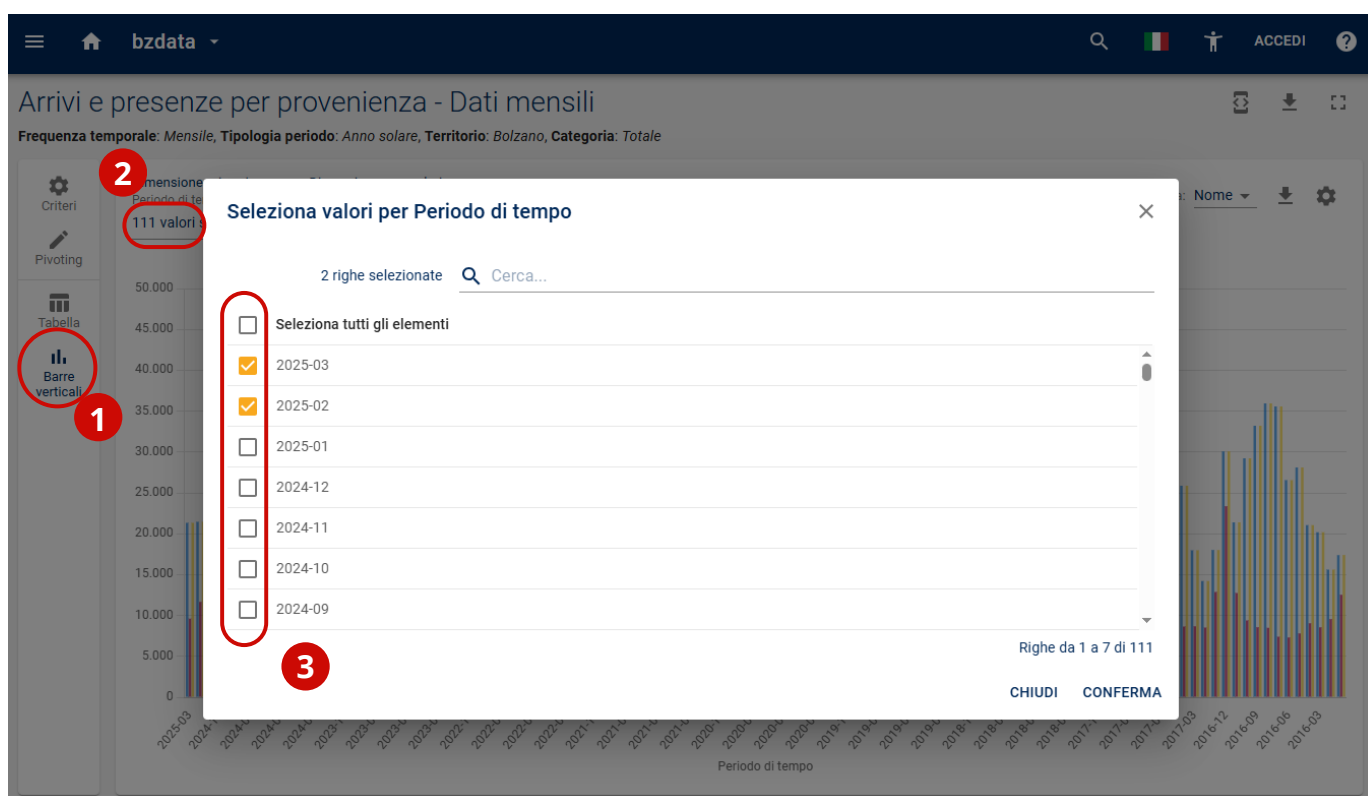
NB: quando si apportano delle modifiche controllare che l'Edizione sia l'ultima disponibile, come pure l'anno, per visualizzare i dati aggiornati.

Per il grafico a torta, anello, polare e radar, è spesso utile inserire solo una dimensione di analisi (quella primaria), che visualizza il fenomeno di interesse. Si suggerisce quindi di eliminare il tempo dalla dimensione primaria.

Nel grafico a piramide, devono essere presenti una dimensione primaria e una secondaria. La dimensione secondaria deve avere solo due elementi selezionati.

B - Selezione elementi

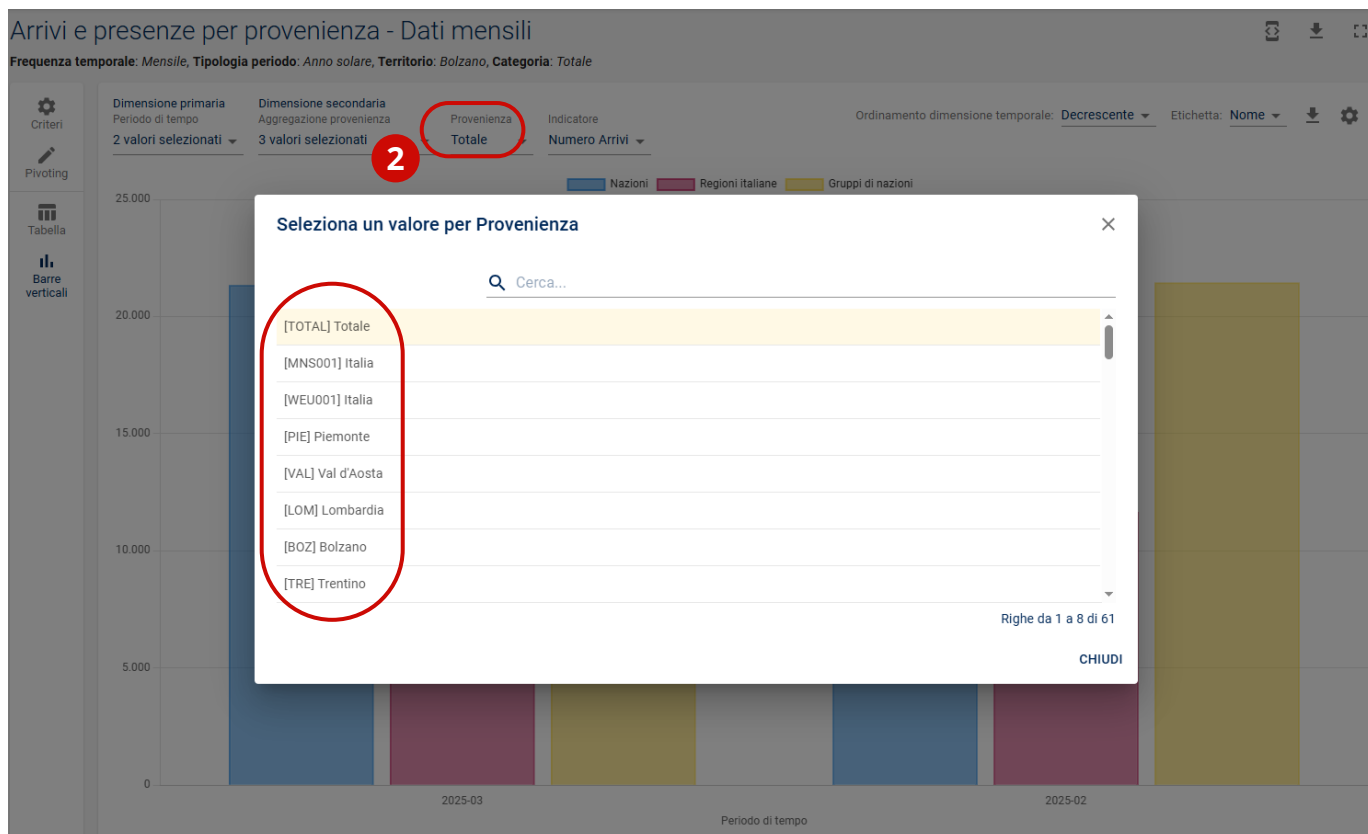
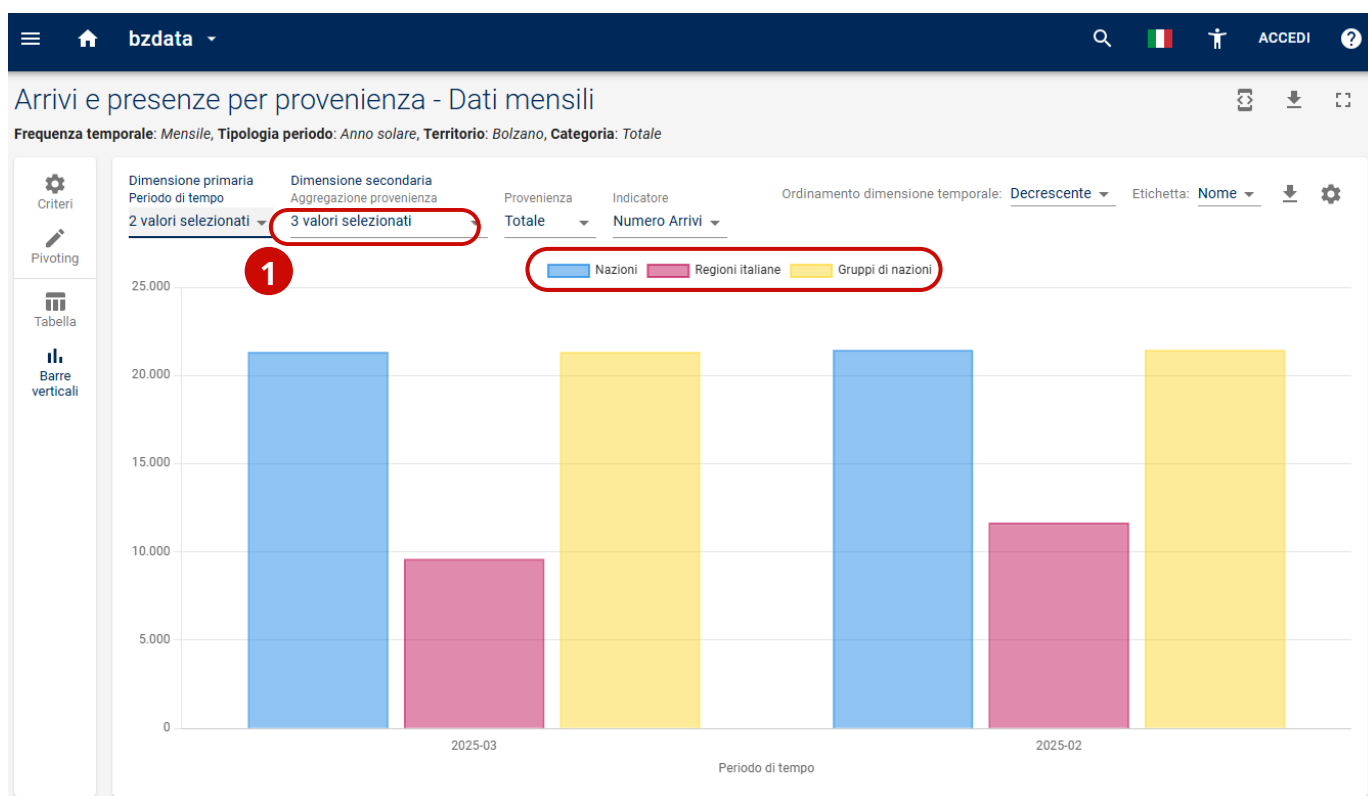
Per modificare la Selezione elementi del grafico si seleziona il grafico di interesse (1) e successivamente si clicca sul menu a tendina della dimensione primaria o secondaria (2). Si aprirà una finestra in cui è possibile aumentare o ridurre le modalità selezionate (3)



In caso di selezioni pregresse, si procede deselegnando tutto, cliccando due volte su Seleziona tutti gli elementi (si clicca una volta per selezionare tutto, una seconda volta per deselegnare tutto). In questo modo si possono poi selezionare le sole voci di interesse.

Si suggerisce di selezionare un numero limitato di elementi per volta nella dimensione secondaria per rendere il grafico più leggibile (1).

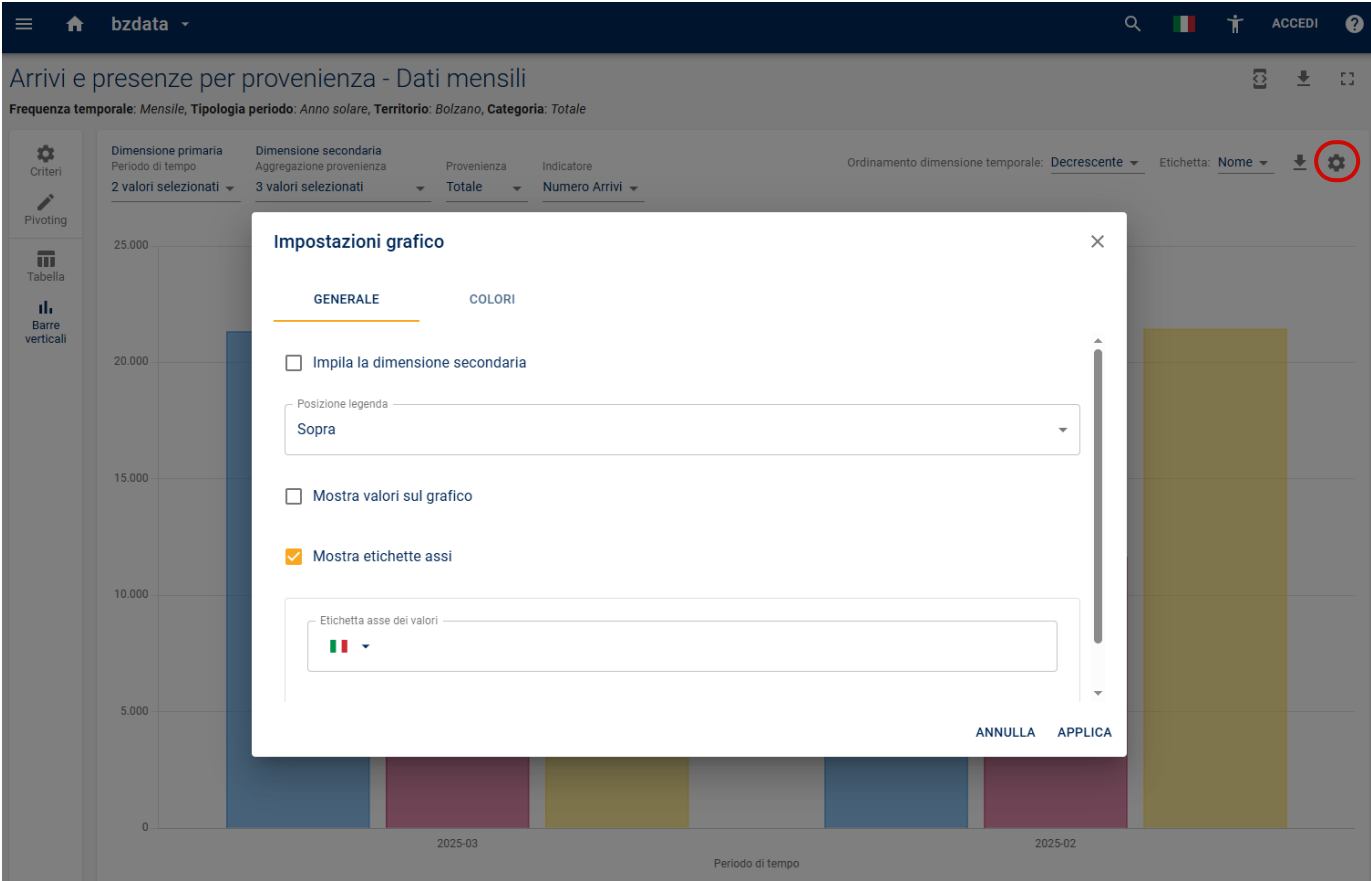
Nelle altre dimensioni (quelle non primaria/secondaria) è possibile passare da una voce all'altra (2).



NB: quando si apportano delle modifiche controllare che l'Edizione sia l'ultima disponibile, come pure l'anno, per visualizzare i dati aggiornati.

C - Customizzare impostazioni

È possibile anche personalizzare: i colori delle serie, la posizione delle etichette e inserire i valori nel grafico, cliccando sull'icona in alto a destra 



Mappe

Per passare dalla tavola alla corrispondente mappa si deve cliccare a sinistra sull'icona  (icona disponibile solo se presenti dati territoriali).

Popolazione residente per indice e quartiere

Frequenza temporale: Annuale

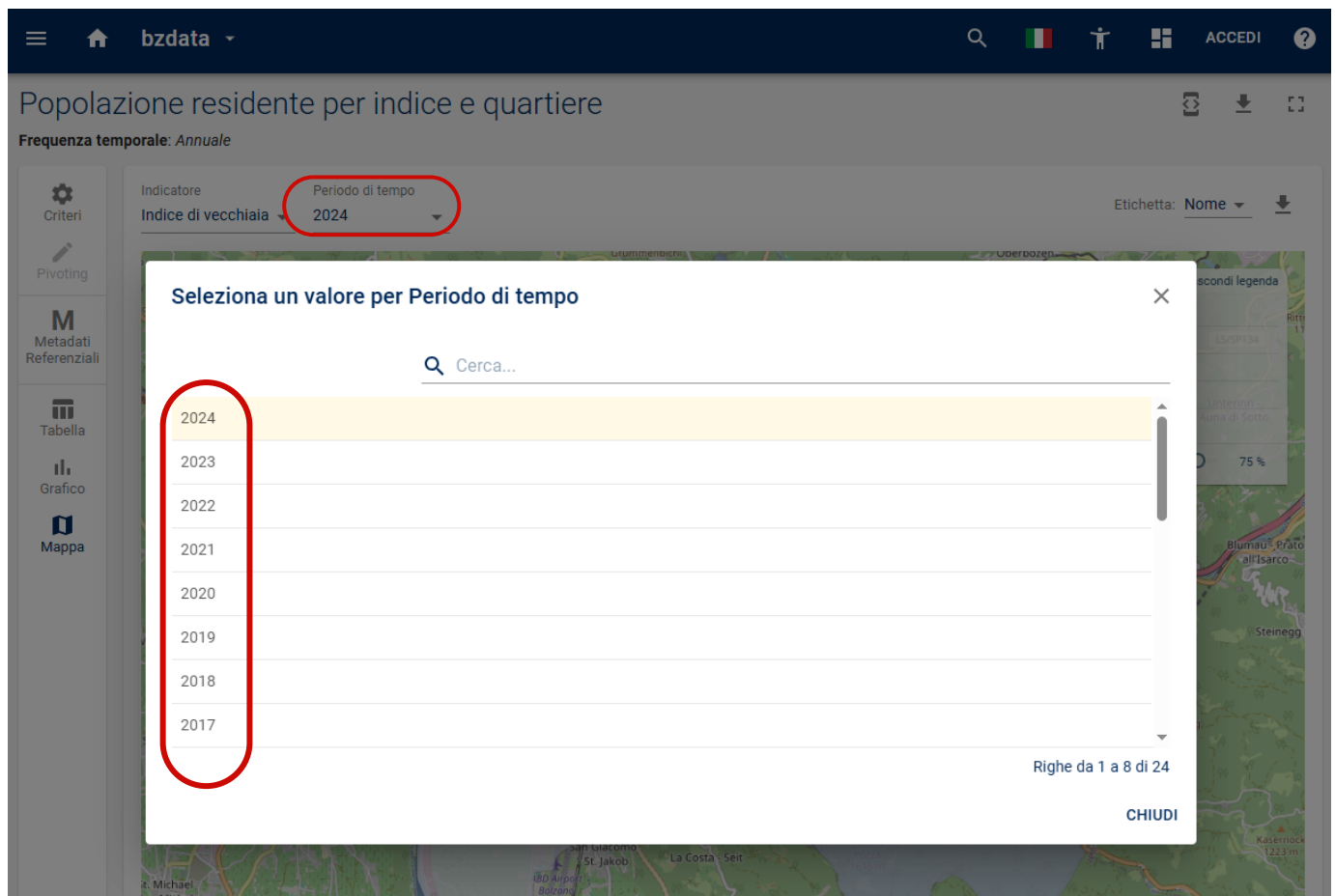
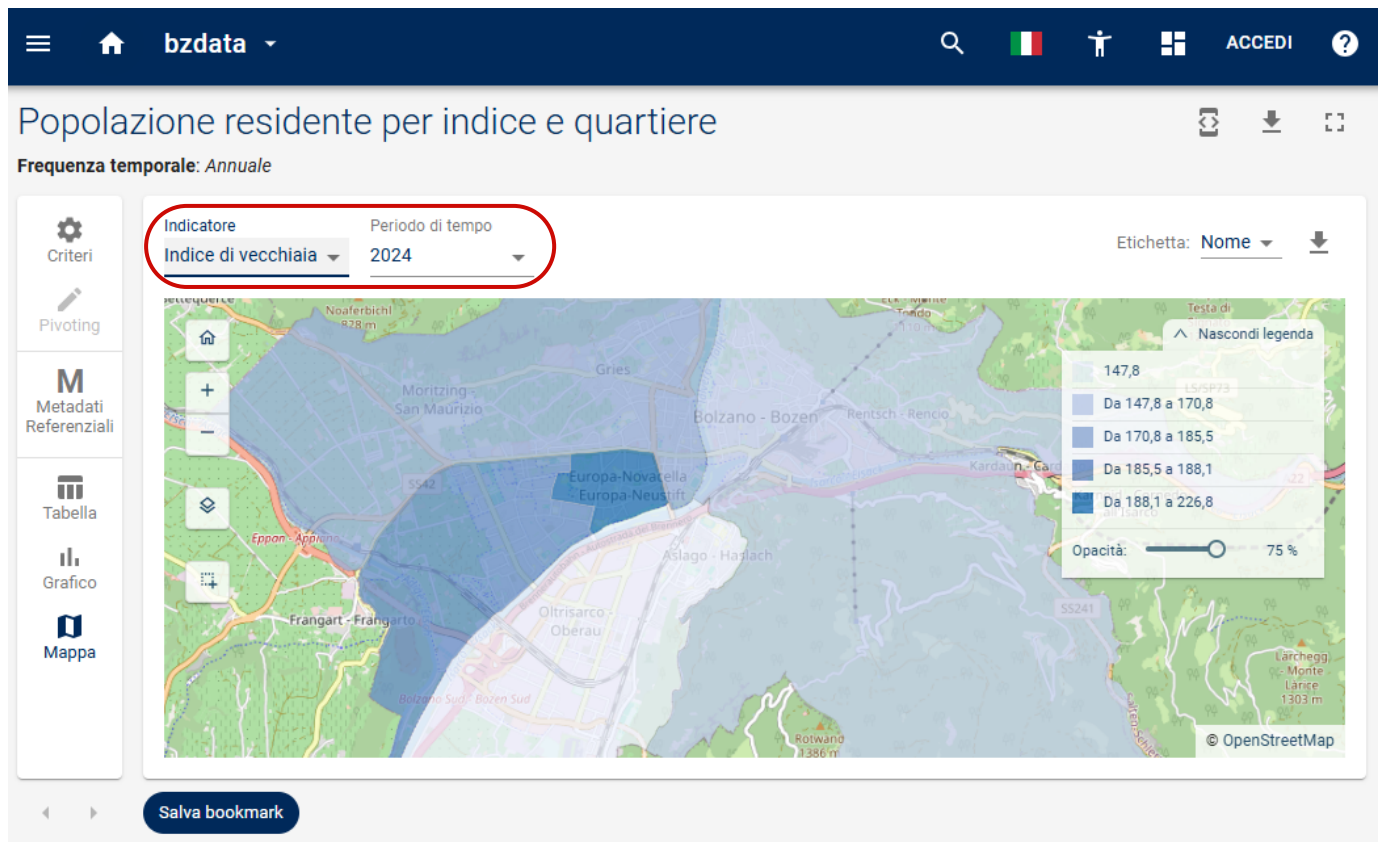
Periodo di tempo: 2024

Ordinamento dimensione temporale: Decrescente

Etichetta: Nome

Indicatore	Indice di vecchiaia	Indice di ricambio	Indice demografico di dipendenza
Quartieri			
Totale	184,2	134,8	59,9
Centro-Piani-Rencio	170,8	149,1	53,7
Oltrisarco-Aslago	147,8	119	51,1
Europa-Novacella	226,8	167,3	68,7
Don Bosco	188,1	104,9	64,5
Gries-S.Quirino	185,5	153,2	60,1

Utilizzando i menu a tendina delle dimensioni, si possono modificare le selezioni.



Dashboard

La DASHBOARD mette insieme più oggetti: grafici, mappe, tavole e testo per fornire all'utenza una sintesi rappresentativa del fenomeno. I singoli elementi interattivi consentono alcune modifiche per cambiare la visualizzazione negli oggetti della DASHBOARD.

Selezione degli elementi interattivi nei grafici e nelle tavole

Nelle tavole e nelle mappe è possibile modificare gli elementi selezionati nei menu a tendina.

Nei grafici, per la dimensione primaria e secondaria, è possibile ampliare o ridurre il set di indicatori visualizzati nei menu a tendina. Nelle altre dimensioni è possibile modificare la modalità di interesse.

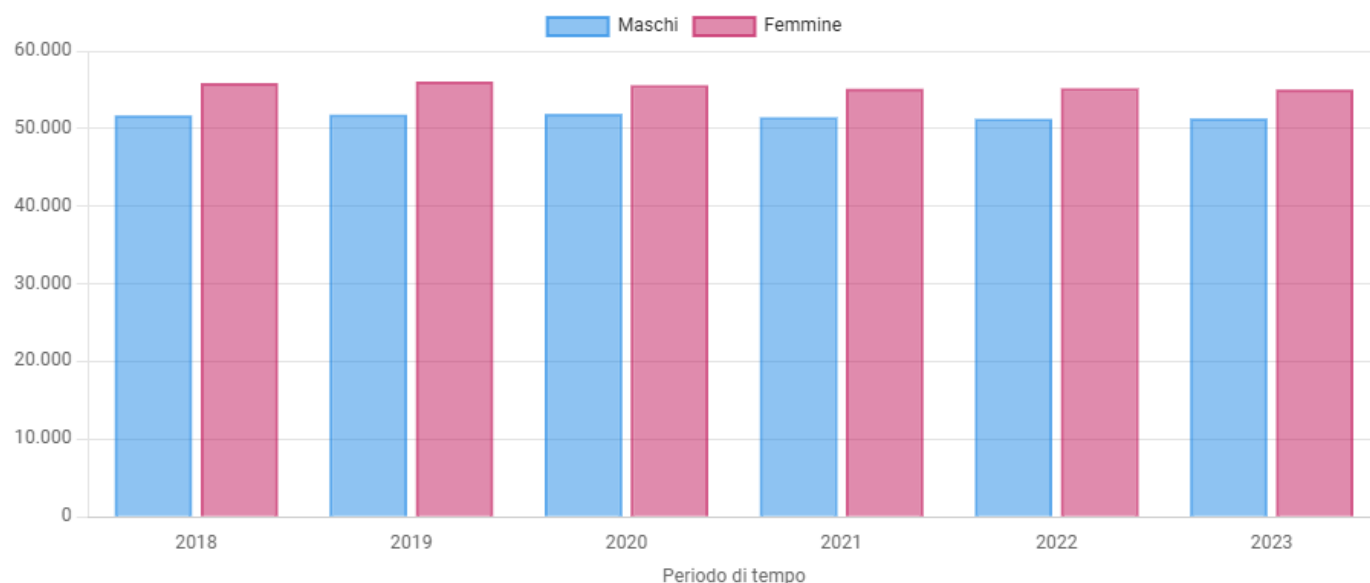
Popolazione residente per sesso



Frequenza temporale: Annuale, Indicatore: Popolazione al 31 dicembre, Unità di misura: Numero, Territorio: Bolzano

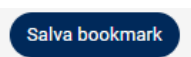
Dimensione primaria
Periodo di tempo
6 valori selezionati ▼

Dimensione secondaria
Sesso
2 valori selezionati ▼



La funzione **Schermo intero**  in alto a destra consente di fare un focus a tutto schermo su un singolo oggetto. La funzione **Scarica**  in alto a destra consente di scaricare l'immagine del grafico o i dati.

Funzione Salva Bookmark

Quando si accede ad una tavola in fondo alla schermata a sinistra è presente un'icona  che consente di salvarla in memoria.

In questo modo è possibile passare da una tavola all'altra selezionando i diversi bookmark salvati.

Funzione Accedi - Registrati

L'utente può registrarsi cliccando nella barra in alto a destra della home page **ACCEDI** [1].



Si visualizza la schermata in cui procedere cliccando su **REGISTRATI** [2].

The image shows a modal window titled 'Accedi' with a close button (X) in the top right corner. It contains two input fields: 'Email *' and 'Password'. Below the password field is a link that says 'Recupera password'. At the bottom, there are three buttons: 'ANNULLA', 'REGISTRATI', and 'ACCEDI'. A red circle with the number '2' is placed over the 'REGISTRATI' button.

Nella seguente schermata si dovranno **compilare i campi** [3] e poi cliccare su **REGISTRATI** [4].

The image shows a modal window titled 'Registrati' with a close button (X) in the top right corner. The form is enclosed in a red rounded rectangle. It contains several input fields: 'Email *', 'Conferma email *', 'Tipologia' (a dropdown menu with 'Non specificato' selected), 'Nome', 'Cognome', 'Organizzazione', 'Password *', and 'Conferma password *'. At the bottom left, there is a checkbox with the text 'Ho letto e accettato l'informativa. Leggi l'informativa'. At the bottom right, there are two buttons: 'ANNULLA' and 'REGISTRATI'. A red circle with the number '4' is placed over the 'REGISTRATI' button.

Successivamente accedere nuovamente alla seguente schermata ed **inserire e-mail e password [5]** poi cliccare su **ACCEDI [6]**.

Accedi

5

Email *

Password

Recupera password

ANNULLA

REGISTRATI

ACCEDI

6

In questo modo si accede al sistema come utente registrato e si possono utilizzare delle specifiche funzioni.

L'utente registrato infatti ha la possibilità di:

- salvare le visualizzazioni personalizzate "Viste"
- consultare modificare o eliminare le "Viste"

Salvare le viste

Per salvare una tavola accedere alla tavola di interesse [1], per esempio la seguente:

Menu

Home

bzdata

Search

Italy

User

ACCEDI

Help

Arrivi e presenze per provenienza - Dati annuali

Frequenza temporale: Annuale, Categoria: Totale, Territorio: Bolzano

Criteria

Pivoting

Tabella

Grafico

Tipologia periodo

Anno turistico

Aggregazione provenienza

Nazioni

Ordinamento dimensione temporale:

Decrescente

Etichetta:

Nome

Download

Print

Fullscreen

Provenienza	Totale		Italia		Germania		Austria		Svizzera e Liechtenstein	
Indicatore	Numero Arrivi	Numero Presenze	Numero Arrivi	Numero Presenze	Numero Arrivi	Numero Presenze	Numero Arrivi	Numero Presenze	Numero Arrivi	Numero Presenze
Periodo di tempo										
2024	421.241	922.400	148.416	300.972	111.713	259.772	26.799	52.673	12.558	2
2023	386.426	873.727	136.573	291.194	110.497	264.838	26.958	52.755	12.253	2
2022	333.386	759.005	118.989	277.957	106.804	248.955	25.375	52.142	11.306	2
2021	187.262	455.815	72.476	193.555	68.206	161.172	13.723	27.208	5.894	1
2020	196.191	446.287	105.291	246.413	48.223	111.753	11.064	20.236	6.166	1
2019	342.140	718.359	133.134	276.805	92.531	207.285	26.456	51.290	12.735	2
2018	335.020	683.876	135.018	252.256	90.906	203.945	27.080	52.689	11.930	2
2017	320.529	662.610	125.666	234.954	92.964	212.075	24.419	50.238	12.665	2
2016	312.384	634.096	124.233	228.717	88.750	197.913	25.254	48.473	12.559	2

Salva bookmark

Eventualmente **modificare** la tavola **personalizzandola** [2].
Per **salvare** la tavola modificata come Vista cliccare sull'icona [3].

Arrivi e presenze per provenienza - Dati annuali

Frequenza temporale: Annuale, Categoria: Totale, Territorio: Bolzano

Tipologia periodo: Anno turistico

Aggregazione provenienza: **Regioni italiane** [2]

Ordinamento dimensione temporale: Decrescente Etichetta: Nome

Provenienza	Totale		Piemonte		Val d'Aosta		Lombardia		Bolzano	
	Numero Arrivi	Numero Presenze	Numero Arrivi	Numero Presenze	Numero Arrivi	Numero Presenze	Numero Arrivi	Numero Presenze	Numero Arrivi	Numero Presenze
2024	148.416	300.972	9.170	17.792	252	445	30.645	54.632	6.179	2
2023	136.573	291.194	8.151	16.423	229	385	28.513	51.268	5.969	3
2022	118.989	277.957	7.163	14.475	373	571	23.209	46.709	5.367	3
2021	72.476	193.555	4.660	11.432	336	685	14.634	32.900	4.163	3
2020	105.291	246.413	6.558	14.045	227	414	22.973	43.216	4.200	2
2019	133.134	276.805	8.318	15.537	428	779	27.212	49.600	5.867	2
2018	135.018	252.256	9.282	17.242	372	639	27.096	46.542	5.433	1
2017	125.666	234.954	8.320	15.488	319	471	25.313	42.120	5.125	1
2016	124.233	228.717	8.186	14.336	316	509	25.573	43.075	5.300	1

Salva bookmark

Si aprirà la schermata seguente in cui cliccare su **"Crea nuova vista"** [4]
Assegnare un **Titolo (nome alla Vista)** [5] o lasciare quello della Tavola iniziale
e cliccare su **SALVA** [6].

Crea nuova vista

Titolo *

Arrivi e presenze per regione di provenienza

ANNULLA SALVA

Consultare, verificare o eliminare le viste salvate

Per accedere alle Viste salvate e consultarle nuovamente, modificarle ulteriormente, accedere al sistema come utente registrato cliccando su **ACCEDI** [1] nella barra in alto a destra.



Inserire **e-mail e password** [2] e **ACCEDI** [3].

The login form is titled "Accedi" and has a close button (X) in the top right corner. It contains two input fields: "Email *" and "Password". A red circle labeled "2" highlights the "Email *" field. Below the "Password" field is a link that says "Recupera password". At the bottom of the form are three buttons: "ANNULLA", "REGISTRATI", and "ACCEDI". A red circle labeled "3" highlights the "ACCEDI" button.

Cliccare sull'icona  [4] della barra in alto a destra.



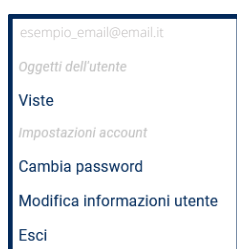
Si aprirà un menu a tendina in cui sarà riportata la mail di registrazione.

Cliccare su Viste [4].

Comparirà la schermata che riporta tutte le viste salvate dall'utente.

Le singole viste possono essere

- visualizzate  (per essere consultate o eventualmente modificate)
- eliminate 



The "Viste" table displays the following data:

Nodo	ID del dataset	Titolo		
BZDATA	COBZ,DF_POPMIG_POPRES_1,1.0	Popolazione residente per sesso		
BZDATA	COBZ,DF_POPMIG_POPRES_1,1.0	Popolazione residente per sesso - solo maschi		

CHIUDI